

propre finesse, et qui renverse les desseins des injustes.

14 Au milieu du jour ils trouveront les ténèbres, et ils marcheront à tâtons en plein midi, comme s'ils étaient dans une *profonde nuit*.

15 Mais Dieu sauvera le pauvre des traits de leur langue, et de la violence des injustes.

16 Le pauvre ne sera point trompé dans son espérance, et l'iniquité demeurera inuette.

17 Heureux l'homme que Dieu corrige *lui-même*. Ne rejetez donc point le châtiement du Seigneur.

18 Car c'est lui qui blesse, et *c'est lui* qui rétablit; *c'est lui* qui frappe, et *c'est sa main* qui guérit.

19 Après vous avoir affligé six fois, il vous délivrera; et le mal ne vous touchera pas une septième fois.

20 Il vous sauvera de la mort pendant la famine, et de l'épée pendant la guerre.

21 Il vous mettra à couvert des traits de la langue percante; et si l'affliction survient, vous ne l'appréhenderez point.

22 Vous rirez au milieu de la désolation et de la famine, et vous ne craignez point les bêtes de la terre.

23 Mais les pierres des champs seront d'accord avec vous, *elles ne vous blesseront point*; et les bêtes sauvages seront douces pour vous.

24 Vous verrez la paix régner dans votre maison, et la tenant dans l'ordre par le soin que vous en aurez, vous la gouvernerez d'une manière irréprochable.

25 Vous verrez votre race se multiplier, et votre postérité *croître* comme l'herbe de la terre.

26 Vous entrerez riche dans le sépulcre, comme un monceau de blé qui est serré en son temps.

27 Voilà ce que nous ont appris les réflexions les plus sérieuses, et cela est très-véritable; écoutez-le donc, et le repassez dans votre esprit.

#### CHAPITRE VI.

*Job justifie ses plaintes. Il souhaite de mourir, de peur de perdre la patience. Il reproche à ses amis l'injustice de leurs accusations.*

1 Job répondit en ces termes :

2 Plût à Dieu que les péchés par lesquels j'ai mérité la colère de Dieu, et les maux que je souffre, fussent mis *les uns avec les autres* dans une balance !

3 Ceux-ci surpasseraient les autres de toute la pesanteur du sable de la mer; c'est pourquoi mes paroles sont pleines de douleur.

4 Car je sens que le Seigneur m'a mis en butte à ses flèches : l'indignation qu'il répand sur moi épuise mes esprits, et les

terreurs qu'il me donne *m'assiègent* et combattent contre moi.

5 L'âne sauvage crie-t-il lorsqu'il a de l'herbe? ou le bœuf mugit-il lorsqu'il est devant une auge pleine de *sourrage*?

6 Peut-on manger d'une viande fade, qui n'est point assaisonnée avec le sel? ou quelqu'un peut-il goûter ce qui fait mourir celui qui en goûte?

7 Ce que mon âme refusait auparavant de toucher, m'est offert maintenant pour me servir de nourriture.

8 Plaise au Seigneur que ce que je demande soit accompli, et qu'il m'accorde ce que j'attends;

9 qu'après avoir commencé, il achève de me réduire en poudre; qu'il laisse aller sa main pour me couper jusqu'à la racine :

10 et que dans ces douleurs extrêmes dont il m'accablera sans m'épargner, il me reste au moins cette consolation, que je ne contredise jamais en rien aux ordonnances de celui qui est *souverainement* saint.

11 Car quelle est ma force, pour pouvoir subsister *dans ces maux*? ou quelle sera ma fin, pour me conserver dans la patience?

12 Ma force n'est point la force des pierres, et ma chair n'est pas de bronze.

13 Je ne trouve en moi aucun secours, et mes propres amis m'ont abandonné.

14 Celui qui voyant souffrir son ami n'en a point de compassion, abandonne la crainte du Seigneur.

15 Mes propres frères ont passé devant moi, comme un torrent qui s'écoule avec rapidité dans les vallées.

16 Ceux qui craignent la gelée, seront accablés par la neige.

17 Ils périront au temps qu'ils commenceront à s'écouler; dès que la chaleur viendra, ils tomberont du lieu où ils étaient, comme une eau qui se fond *et s'écoule*.

18 Ils vont par des sentiers embarrassés, ils marchent sur le vide, et ils périront.

19 Considérez les sentiers de Thema, les chemins de Saba, et attendez un peu.

20 Ils sont confus, parce que j'ai toujours espéré; ils sont venus jusqu'à moi, et ils ont été couverts de confusion.

21 Vous ne faites que de venir et aussitôt que vous voyez la plaie dont j'ai été frappé, vous en avez de l'horreur.

22 Vous ai-je dit : Apportez-moi *quelque chose*, ou donnez-moi de votre bien :

23 ou délivrez-moi de la main de celui qui m'afflige, et tirez-moi de la puissance des forts?

24 Instruisez-moi, et je me tairai : et si j'ai fait quelque faute par ignorance, faites-le-moi connaître.

25 Pourquoi formez-vous des médisances contre des paroles de vérité, puisque nul

d'entre vous ne peut me reprendre *avec justice* ?

26 Vous n'étudiez dans vos discours qu'à trouver des moyens d'accuser les autres, et vous ne faites que parler en l'air.

27 Vous vous jetez sur un homme abandonné comme un orphelin, et vous vous efforcez d'accabler votre ami.

28 Mais achevez ce que vous avez commencé : prêtez l'oreille, et voyez si je mens.

29 Répondez, je vous prie, sans contention : et en parlant, jugez des choses selon la justice.

30 Alors vous ne trouverez point d'iniquité sur ma langue. ni de folie dans ma bouche.

### CHAPITRE VII.

*Misères de l'homme. Job représente au Seigneur sa misère et sa faiblesse, et le supplie de lui pardonner.*

1 La vie de l'homme sur la terre est une guerre continuelle, et ses jours sont comme les jours d'un mercenaire.

2 Comme un esclave soupire après l'ombre pour se reposer, et comme un mercenaire attend la fin de son ouvrage :

3 ainsi je ne vois dans ma vie que des mois vides et sans fruit, et je n'y compte que des nuits pleines de travail et de douleur.

4 Si je m'endors, je dis aussitôt : Quand me leverai-je ? et étant levé j'attends le soir avec impatience, et je suis rempli de douleurs jusqu'à la nuit.

5 Ma chair est couverte de pourriture et d'une sale poussière ; ma peau est toute sèche et toute retirée.

6 Mes jours ont été retranchés plus vite que le fil de la toile n'est coupé par le tisserand, et ils se sont écoulés sans me laisser aucune espérance.

7 Souvenez-vous, Seigneur, que ma vie n'est qu'un souffle, et que mes yeux ne reverront plus les biens de ce monde.

8 Celui qui m'a vu jusqu'à cette heure ne me verra plus : vous avez arrêté sur moi votre œil sévère, et je ne pourrai subsister devant vous.

9 Comme une nuée se dissipe et passe sans qu'il en reste de trace ; ainsi celui qui descend sous la terre ne remontera plus.

10 Son âme ne reviendra plus dans sa maison, et le lieu où il était ne le reconnaîtra plus.

11 C'est pourquoi je ne retiendrai pas ma langue plus long-temps ; je parlerai dans l'affliction de mon esprit, j'exprimerai dans l'amertume de mon cœur mes réflexions.

12 Suis-je une mer ou une baleine, pour avoir été enfermé par vous comme dans un prison ?

13 Si je dis en moi-même : Mon lit me consolera peut-être, et m'entretenant avec

mes pensées je me reposerai sur ma couche :

14 vous me tourmenterez par des songes, et vous me troublez par d'horribles visions.

15 C'est pourquoi je choisirais plutôt de mourir d'une mort violente, et il vaudrait mieux que mes os fussent réduits en poudre,

16 J'ai perdu toute espérance de pouvoir vivre davantage : épargnez-moi, Seigneur ; car mes jours ne sont qu'un néant.

17 Qu'est-ce que l'homme pour mériter que vous le regardiez comme quelque chose de grand ? et comment daignez-vous appliquer votre cœur sur lui ?

18 Vous le visitez le matin, et aussitôt vous le mettez à l'épreuve.

19 Jusqu'à quand ne m'épargnerez-vous point, et ne me donnerez-vous point quelque relâche, afin que je puisse un peu respirer ?

20 J'ai péché ; que serai-je pour vous appaiser, ô sauveur des hommes ? Pourquoi m'avez-vous mis en butte à tous vos traits, et dans un état où je suis à charge à moi-même ?

21 Pourquoi n'ôtez-vous point mon péché, et ne me pardonnez-vous point mon iniquité ? Je vais m'endormir dans la poussière du tombeau, et quand vous me chercherez le matin, je ne serai plus.

### CHAPITRE VIII.

*Baldad soutient que les malheurs de Job sont la peine de ses péchés. Il traite d'hypocrisie la vertu de Job, et l'exhorte à recourir à Dieu.*

1 Alors Baldad de Sub prenant la parole, dit à Job :

2 Jusqu'à quand direz-vous toutes ces choses, et votre bouche préférera-t-elle des paroles qui sont comme un vent impétueux ?

3 Dieu est-il injuste dans ses jugemens ? et le Tout-Puissant renverse-t-il la justice ?

4 Quoique vos enfans, après avoir péché contre lui, aient été livrés à la juste peine de leur iniquité ;

5 pour vous néanmoins, si vous vous empressiez d'aller à Dieu, et de conjurer par vos prières le Tout-Puissant,

6 si vous marchez devant lui avec un cœur pur et droit, il se levera aussitôt pour vous secourir, et il récompensera votre justice par la paix qu'il fera régner dans votre maison.

7 Il augmentera de telle sorte tout ce que vous avez eu de grandeur jusqu'alors, que votre premier état ne paraîtra rien en comparaison du second.

8 Interrogez les races passées, consultez avec soin les histoires de nos pères.

9 (Car nous ne sommes que d'hier au monde, et nous ignorons beaucoup de choses, parce que nos jours s'écoulent sur la terre comme l'ombre.)

10 Et nos ancêtres vous enseigneront ce